

# Évaluation des soins pour un problème chronique de santé

Participant no \_\_\_\_\_

Rester en santé peut être difficile lorsqu'on est atteint d'un problème chronique de santé comme le diabète ou qu'on est à risque de le développer. Nous aimerions en connaître davantage sur l'aide et les soins qui vous ont été offerts par votre équipe de soins. Cette équipe peut inclure votre médecin traitant, une infirmière ou un autre professionnel de la santé. Vos réponses seront traitées dans la plus stricte confidentialité et elles ne seront pas communiquées à votre médecin ou aux autres professionnels de la santé qui vous accompagnent.

## **Au cours des SIX DERNIERS MOIS, lorsque j'ai reçu des soins pour mon problème de diabète (ou pour mon risque de diabète)...**

|   | <u>Jamais</u>                         | <u>Rarement</u>                       | <u>Quelque-fois</u>                   | <u>La plupart du temps</u>            | <u>Toujours</u>                       |
|---|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| 1. On m'a demandé mon avis lors de l'élaboration de mon plan de traitement.   | <input type="checkbox"/> <sub>1</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>2</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>3</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>4</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>5</sub> |
| 2. On m'a demandé de réfléchir à divers choix de traitement.  | <input type="checkbox"/> <sub>1</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>2</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>3</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>4</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>5</sub> |
| 3. On m'a demandé de parler de mes problèmes avec mes médicaments ou leurs effets. <i>Si vous ne prenez pas de médicaments, ne répondez pas à cette question.</i> | <input type="checkbox"/> <sub>1</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>2</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>3</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>4</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>5</sub> |
| 4. On m'a fourni une liste écrite de choses que je devrais faire pour améliorer mon état de santé.  | <input type="checkbox"/> <sub>1</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>2</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>3</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>4</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>5</sub> |
| 5. J'étais satisfait(e) de la façon dont mes soins étaient organisés (fréquence, durée, déplacements).  | <input type="checkbox"/> <sub>1</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>2</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>3</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>4</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>5</sub> |
| 6. On m'a montré comment ma façon de prendre soin de moi influençait mon état de santé.   | <input type="checkbox"/> <sub>1</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>2</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>3</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>4</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>5</sub> |

Version traduite et adaptée par Michaud, Martin et Guay, Mai 2011

© MacColl Institute for Health Care Innovation, Group Health Cooperative, 2004

Pour des renseignements sur l'utilisation de cette version francophone du PACIC, veuillez contacter :

Mme Cécile Michaud 450 463-1835, poste 61793; cecile.michaud@usherbrooke.ca

Professeure agrégée

École des sciences infirmières, Université de Sherbrooke

150, place Charles LeMoyne, bureau 200, Longueuil, Québec, Canada, J4K 0A8

|   |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |
|---|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| 7. On m'a demandé de parler de mes objectifs dans la prise en charge de mon état de santé.  | <input type="checkbox"/> <sub>1</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>2</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>3</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>4</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>5</sub> |
| 8. On m'a aidé(e) à établir des objectifs spécifiques pour améliorer mon alimentation ou ma pratique d'activités physiques.                                   | <input type="checkbox"/> <sub>1</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>2</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>3</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>4</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>5</sub> |
| 9. On m'a remis un exemplaire de mon plan de traitement.  | <input type="checkbox"/> <sub>1</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>2</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>3</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>4</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>5</sub> |
| 10. On m'a encouragé(e) à participer à un groupe ou à un cours pour m'aider à faire face à au diabète.  | <input type="checkbox"/> <sub>1</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>2</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>3</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>4</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>5</sub> |
| 11. On m'a interrogé(e) sur mes habitudes de vie, soit verbalement, soit par questionnaire.   | <input type="checkbox"/> <sub>1</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>2</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>3</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>4</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>5</sub> |
| 12. Mon médecin et mon infirmière (s'il y a lieu) ont tenu compte de mes valeurs, mes croyances et mes habitudes lorsqu'ils m'ont recommandé des traitements. | <input type="checkbox"/> <sub>1</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>2</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>3</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>4</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>5</sub> |
| 13. On m'a aidé(e) à faire un plan de traitement que je pourrais suivre au quotidien.   | <input type="checkbox"/> <sub>1</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>2</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>3</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>4</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>5</sub> |
| 14. On m'a appris à gérer mes soins afin que je puisse prendre soin de moi, même dans les moments difficiles.   | <input type="checkbox"/> <sub>1</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>2</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>3</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>4</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>5</sub> |
| 15. On m'a demandé comment mon diabète (ou mon risque de diabète) affectait ma vie.   | <input type="checkbox"/> <sub>1</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>2</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>3</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>4</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>5</sub> |
| 16. On a communiqué avec moi après une visite pour savoir comment les choses allaient.  | <input type="checkbox"/> <sub>1</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>2</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>3</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>4</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>5</sub> |
| 17. On m'a encouragé(e) à communiquer avec des ressources communautaires qui pourraient m'aider.  | <input type="checkbox"/> <sub>1</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>2</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>3</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>4</sub> | <input type="checkbox"/> <sub>5</sub> |

Version traduite et adaptée par Michaud, Martin et Guay, Mai 2011

© MacColl Institute for Health Care Innovation, Group Health Cooperative, 2004

Pour des renseignements sur l'utilisation de cette version francophone du PACIC, veuillez contacter :

Mme Cécile Michaud 450 463-1835, poste 61793; cecile.michaud@usherbrooke.ca

Professeure agrégée

École des sciences infirmières, Université de Sherbrooke

150, place Charles LeMoyné, bureau 200, Longueuil, Québec, Canada, J4K 0A8

18. On m'a dirigé vers un/e nutritionniste ou un/e autre professionnel/le de la santé. <sub>1</sub> <sub>2</sub> <sub>3</sub> <sub>4</sub> <sub>5</sub>
19. On m'a expliqué comment mes visites chez d'autres professionnels de la santé, comme un ophtalmologiste ou un professionnel en soins de pieds, favoriseraient mon traitement. <sub>1</sub> <sub>2</sub> <sub>3</sub> <sub>4</sub> <sub>5</sub>
20. On m'a demandé comment mes visites chez d'autres professionnels de la santé se passaient. <sub>1</sub> <sub>2</sub> <sub>3</sub> <sub>4</sub> <sub>5</sub>

Version traduite et adaptée par Michaud, Martin et Guay, Mai 2011  
© MacColl Institute for Health Care Innovation, Group Health Cooperative, 2004

Pour des renseignements sur l'utilisation de cette version francophone du PACIC, veuillez contacter :  
Mme Cécile Michaud 450 463-1835, poste 61793; cecile.michaud@usherbrooke.ca  
Professeure agrégée  
École des sciences infirmières, Université de Sherbrooke  
150, place Charles LeMoyne, bureau 200, Longueuil, Québec, Canada, J4K 0A8